



Брюксел, 19 януари 2021 г.
(OR. en)

5344/21

Междуинституционални
досиета:
2020/0348(NLE)
2020/0319(NLE)

VISA 15
COAFR 13
MIGR 14

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	а) Решение на Съвета за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Република Кабо Верде за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Република Кабо Верде за улесняване на издаването на визи за краткосрочно пребиваване на граждани на Република Кабо Верде и на Европейския съюз – Приемане б) Решение на Съвета за сключване на посоченото споразумение – Искане на одобрение от Европейския парламент

1. На 9 декември 2020 г. Комисията представи предложение за решение на Съвета за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Република Кабо Верде за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Република Кабо Верде за улесняване на издаването на визи за краткосрочно пребиваване на граждани на Република Кабо Верде и на Европейския съюз¹, заедно с проекта за текст на посоченото споразумение в приложението към въпросното предложение², както и предложение за решение на Съвета за сключване на същото споразумение³.

¹ 13864/20 VISA 136 COAFR 367 MIGR 172.

² 13864/20 VISA 136 COAFR 367 MIGR 172 ADD 1.

³ 13865/20 VISA 137 COAFR 368 MIGR 173.

2. На 16 декември 2020 г. съветниците по ПВР постигнаха съгласие по посочените предложения.
3. Решението за подписването представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г.; Следователно Ирландия не участва в приемането му и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
4. В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
5. Решението за подписване и текстът на споразумението са редактирани от юрист-лингвистите. Те са изложени съответно в документи 5033/21 VISA 1 COAFR 4 MIGR 1 и 5035/21 VISA 3 COAFR 6 MIGR 3.

Решението за сключване на споразумението също беше редактирано от юрист-лингвистите. Редактираният текст е изложен в документ 5034/21 VISA 2 COAFR 5 MIGR 2.

6. Във връзка с горепосоченото Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча на Съвета:
 - а) да приеме като точка А от дневния ред на някое от предстоящите си заседания решението за подписване, изложено в документ 5033/21;
 - б) да реши да предаде проекта за решение за сключването, изложен в документ 5034/21, на Европейския парламент за одобрение, след като споразумението бъде надлежно подписано.

Решението за подписването ще бъде публикувано в Официален вестник в съответствие с приложимите правила.